1992 FSHBR

Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 **Aire-la-Ville**	D1
CLUB 2 **Aumont Loggers I**	D1

Lieu / Ort Location / Luogo	**Aire-la-Ville**	Date / Datum Date / Data	**20.12.2017**
Start / Beginn Début / Inizio	**20:00**	End / Ende Fin / Fine	**21:45**
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**A137**		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	10

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	3093	WASSMER Damien	
Official scorer Marqueur	3939	DUVILLARD Pauline	
Referee 1 Arbitre 1	9032	GULDIMANN Cyril	
Referee 2 Arbitre 2	9034	PETER Ronny	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	2
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
6	7

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Aumont Loggers I**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Aire-la-Ville

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
44	C	GAMBA	Sébastien				3096
KP	A	TRIFILETTI	Nicola				3097
	G	BERDAT	Michael	X	X	X	16701
	G						
26		ANDREY	Amaël				3084
55		GASCON	François				16702
50		BONO	Loris				3933
9		GUINCHE	Pierre				3087
89		PILETTA	Lionel				3356
50		NOVELLE	Alexandre				4040

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	ULDRY	Cédric		3095

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
08:32	89	9	1				
09:27	KP	89	2				
11:36	89	KP	3				
15:43	50	55	4				
18:51	89	KP	5				
46:56	KP	89	6				
				TOTAL			6
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
12:50	89	2	00:00	14:50	G1
37:30	50	2	00:00	39:30	A
TOTAL			4 min		

2 Aumont Loggers I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
93	C	BUCHS	Thierry				1572
95	A	VOLERY	Etienne				1118
20	G	BARRAS	Lionel	X	X	X	2936
	G						
86		CURRAT	Laurent				1077
91		GROGNUZ	Thierry				1849
88		AYER	Denis				1494
KP		BERCHIER	Maxime				1354
90		VOLERY	Julien				1574
97		GOZEL	Gaetan				1120

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	GOZEL	Gaetan		1120

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
09:15	95		1				
15:38	90	95	2				
22:45	88	KP	3				
23:37	KP	86	4				
45:12	88	KP	5				
56:51	KP	93	6				
58:48	86	90	7				
				TOTAL			7
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
10:09	93	2	00:00	11:36	G1
TOTAL			2 min		